



Consenso genitoriale PARENTAL CONSENT FORM

| | | | |
|--|--|--|--|
| Cognome e Nome dell'atleta <i>Helmsman Family and first name</i> | | | |
| Tessera FIV N° <i>National Authority Card</i> | | Data di nascita <i>Date of Birth</i> | Sex <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F |
| Indirizzo, Numero di telefono <i>Address and phone number</i> | | | |
| Società velica di appartenenza <i>Yacht Club full name</i> | | | |

| |
|--|
| <p>Responsabilità Chi richiede l'iscrizione alla regata accetta e sottoscrive che l'Ente Organizzatore, la FIV e i loro rappresentanti e volontari ricusano ogni responsabilità per ogni danno personale o incidente o perdita di vita o proprietà, causato o provocato durante le regate. Gli elementi espressi nel bando di regata, o nelle istruzioni di regata non possono certo ridurre l'assoluta responsabilità che il solo concorrente può gestire durante la conduzione della propria barca. Accetto inoltre di sottostare alle regole del World Sailing così come risultino modificate da bando, istruzioni di regata e comunicati ufficiali. L'assicurazione sugli incidenti e sulla salute è di totale responsabilità del concorrente.</p> <p>Liability <i>I hereby acknowledge that the host club, the host Sailing National Authority, their officers, members and volunteers do not accept any liability for loss of life or property, personal injury or damage to property caused by or arising out of the above Race, and that I take part in the regatta entirely at my own risk. I agree to be bound by the Racing Rules of the World Sailing as amended by the sailing instructions and the official race notices. I understand and accept that personal accident and health insurance is my sole responsibility.</i></p> |
|--|

| |
|--|
| <p>La presente domanda include l'autorizzazione alla pubblicazione dei risultati di regata e delle fotografie dell'evento. Consenso alla pubblicazione dei risultati di regata sulla Pagina Facebook e Instagram Circolo Nautico Porto Santa Margherita e sul sito www.cnsm.org indicanti i propri dati personali identificativi di concorrente (Nome, categoria di età, Sesso, Club di appartenenza, Numero velico, Punteggio).</p> <p>That form includes the race results and event pictures publication authorization. <i>I agree to publish race results on www.cnsm.org website and Circolo Nautico Porto Santa Margherita Facebook and Instagram Pages, including my personal data as competitor. (Name, Age category, Sex, Yacht Club, Sailing number, Score)</i></p> |
|--|

Data / Date _____ **Firma / Signature** _____

Per i minori di 18 anni firma del genitore o del tutore legale con allegato documento d'identità dello stesso.
Countersignature of Parent/Legal Guardian if under 18 years old, including I.D.:

| | |
|---|--------------------------|
| Nome in Stampatello/Name in capital letters | Firma/Signature |
|---|--------------------------|